

**Koniecznie zapoznaj się
przed rozpoczęciem pracy!**

Instrukcja

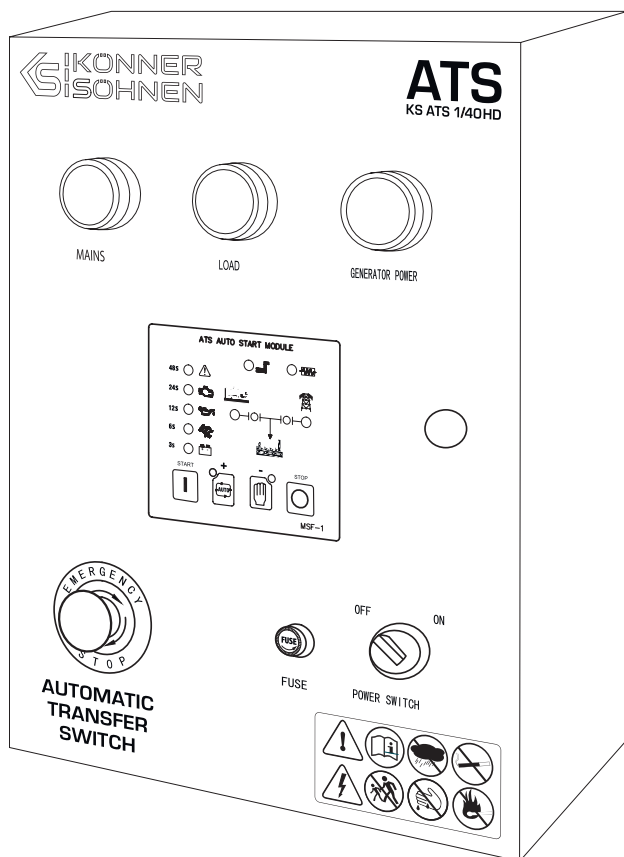


SYSTEM ZAŁĄCZANIA REZERWY ATS

KS ATS 3/18HD

KS ATS 1/40HD

KS ATS 4/63HD





Dziękujemy za wybór produktów **Könnér & Söhnen®**. Niniejsza instrukcja zawiera krótki opis środków bezpieczeństwa, użytkowania i konfiguracji. Bardziej szczegółowe informacje można znaleźć i zapoznać się na stronie oficjalnego producenta w sekcji Wsparcie pod linkiem: **konner-sohnen.com/pages/instructions**. Możesz także przejść do sekcji Wsparcie i pobrać instrukcję, skanując kod QR lub na stronie oficjalnego importera **Könnér & Söhnen®** pod adresem: **www.konner-sohnen.pl**



Przed użyciem należy przeczytać pełną wersję instrukcji!

Producent produktów **Könnér & Söhnen®** może wprowadzić pewne zmiany, które mogą nie zostać odzwierciedlone w niniejszej instrukcji, a mianowicie:

- producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w projekcie, wyposażeniu i konstrukcji produktu.
- obrazy i rysunki w instrukcji obsługi mają charakter schematyczny i mogą różnić się od rzeczywistych komponentów i napisów na produktach.

Na końcu instrukcji znajdują się informacje kontaktowe, z których możesz skorzystać w przypadku problemów. Wszystkie informacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi są aktualne w momencie drukowania. Aktualną listę centrów serwisowych można znaleźć na stronie oficjalnego importera pod linkiem **www.konner-sohnen.pl**



UWAGA – OSTROŻNIE!



Niedostosowanie się do zaleceń oznaczonych tym znakiem spowoduje poważne obrażenia ciała lub śmierć operatora lub osób postronnych.



WAŻNE!



Tak oznaczono korzystne informacje w czasie użytkowania agregatu.

ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

1

MIEJSCE DO PRACY

Nie używaj produktu w pobliżu łatwopalnych gazów, płynów lub pyłów. Należy utrzymywać czystość i dobre oświetlenie na stanowisku pracy, aby uniknąć obrażeń. Nie dopuszczać osób postronnych, dzieci lub zwierząt do miejsca pracy z produktem.

BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

Należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa aby uniknąć porażenia prądem. Nie wolno używać produktu w warunkach zwiększonej wilgotności. Nie wolno dopuścić do przedostania się wilgoci do produktu, bo to zwiększa ryzyko porażenia prądem. Unikać bezpośredniego kontaktu z uziemionymi powierzchniami (rury, grzejniki itp.). Bądź czujny, pracując z kablem siłowym. Należy go natychmiast wymienić w przypadku uszkodzenia, ponieważ uszkodzony kabel zwiększa ryzyko porażenia prądem. Wszystkie podłączenia produktu do sieci muszą być wykonywane jedynie przez elektryka z uprawnieniami, zgodnie z normami i przepisami elektrycznymi. Nie odłączaj ani nie podłączaj odbiorników energii elektrycznej do produktu stojącego w wodzie, na mokrym lub wilgotnym gruncie. Nie dotykaj części produktu, znajdujących się pod napięciem. Wszystkie urządzenia elektryczne powinny być czyste i suche. Kable oraz izolacje, które są uszkodzone lub zniszczone, należy wymienić. Należy również wymienić zniszczone, uszkodzone lub skorodowane styki.

BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

Nie wolno pracować z productem, jeśli jesteś zmęczony, jesteś pod wpływem silnych leków, narkotyków lub alkoholu. Podczas pracy nieuwaga może być przyczyną poważnych obrażeń. Upewnij się, że nie ma żadnych obcych przedmiotów na produkcie po włączeniu zasilania. Nie przeciążaj produktu, należy go używać tylko zgodnie z przeznaczeniem.



WAŻNE!



Łączna moc odbiorników prądu podłączonych do system ATS, nie powinna przekraczać maksymalnej dopuszczalnej mocy dla tego modelu Systemu Załączania Rezerwy ATS.

DANE TECHNICZNE

2

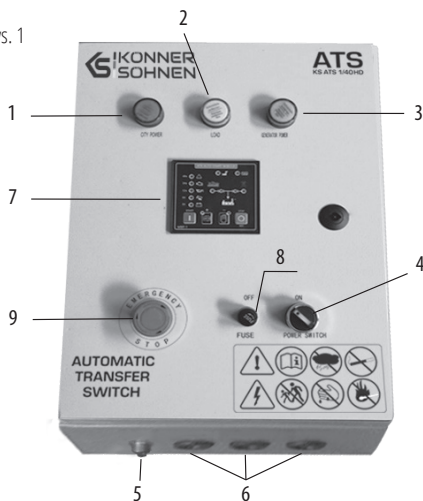
Model	KS ATS 3/18HD	KS ATS 1/40HD
Zakres napięcia	DC8.0 -18 V	
Moc	zużycie energii 10W	
Napięcie wejściowe	400V/18A	230V/40A
Miejsce pracy	-20-50 °C wilgotność: 20-90%	
Miejsce przechowywania	-30-70 °C wilgotność: 20-90%	
IP poziom	IP41	
Poziom izolacji	AC1.5KV / 1min 1mA	
Maksymalny prąd ładowania akumulatora z wbudowanym zasilaczem	2A	
Długość kabla sterującego, m	4,4	
Rozmiar netto (DxSxW), mm	345x250x180	
Waga netto / brutto, kg	5,9 / 6,3	6,7 / 7,1

Model	KS ATS 4/63HD
Zakres napięcia	DC8.0 -18 V
Moc	zużycie energii 10W
Napięcie	230V/400V
Moc 230V, kW	14,4 (28,8)
Siła prądu (maks) 230V	63A (120A)
Moc 400V, kW	34,8
Siła prądu (maks) 230V	63A
Miejsce pracy	-20-50 °C wilgotność: 20-90%
Miejsce przechowywania	-30-70 °C wilgotność: 20-90%
IP poziom	IP41
Poziom izolacji	AC1.5KV / 1min 1mA
Maksymalny prąd ładowania akumulatora z wbudowanym zasilaczem	2A
Długość kabla sterującego, m	4,4
Rozmiar netto (DxSxW), mm	400x320x190
Waga netto / brutto, kg	8,4 / 8,8

OGÓLNY WYGLĄD MODUŁU AUTOMATYKI SZR KS ATS 3/18HD, KŚ ATS 1/40HD, KS ATS 4/63HD

3

Rys. 1



1. Wskaźnik zasilania generatora
2. Wskaźnik obciążenia
3. Wskaźnik ładowania generatora
4. Przełącznik trybu automatycznego (AUTO)
5. ATS-wejście
6. Otwory do wprowadzania kabli
7. Kontroler
8. Bezpiecznik
9. Przycisk zatrzymania awaryjnego

EKSPLOATACJA MODUŁU AUTOMATYKI ATS

4

FUNKCJA MODUŁU ATS

Moduł ATS automatycznie uruchamia generator i włącza obciążenie, gdy główne zasilanie jest wyłączone.



WAŻNE!



Należy używać przewodu sterowania automatycznym uruchomieniem.

KOLEJNOŚĆ PRACY

5

Podłączyć urządzenie AVR według schematu w Załączniku, Rys. 3-6.

TRYB AUTOMATYCZNY

Ustaw przełącznik «OFF-AUTO» w pozycji «ON», następnie naciśnij „AUTO”. Po zaświeceniu diody led „AUTO”, system ATS uruchomi się automatycznie.

Po odłączeniu głównego zasilania, system ATS automatycznie uruchamia generator w przeciągu 12 sekund. Po 6 sekundach od rozpoczęciu pracy, system przełącza obciążenie na awaryjne źródło zasilania (generator).

W przypadku nieudanego uruchomienia Moduł Automatyki ATS wykonuje trzy próby uruchomienia generatora co 6 sekund. Jeśli trzy próby były nieudane, generator przestaje próbować uruchomić silnik.

ZATRZYMANIE GENERATORA

Po włączeniu głównego źródła zasilania, Moduł Automatyki ATS przełącza obciążenie na główne źródło energii elektrycznej i zatrzymuje generator po 12 sekundach.

ZATRZYMANIE GENERATORA W POZYCJI «AUTO»

W przypadku, gdy generator został uruchomiony w pozycji «AUTO», dla jego zatrzymania wystarczy przełączyć przełącznik w pozycji «OFF». Generator zostanie natychmiast wyłączony lub nacisnąć Przycisk zatrzymania awaryjnego.

RĘCZNE URUCHOMIENIE

W przypadku potrzeby uruchomienia generatora bez korzystania z systemu ATS, należy nacisnąć przycisk ręcznej pracy, a następnie nacisnąć przycisk „START”.

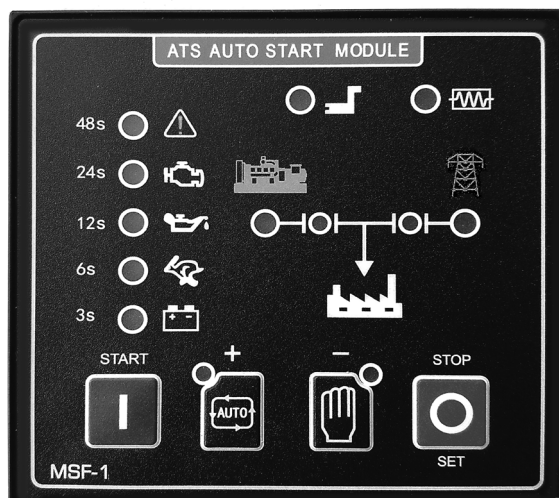
BATERIA

System ATS wykonuje ładowanie baterii automatycznie. Prąd ładowania wynosi 2A.

KONTROLER: WSKAŹNIKI I PRZYCISKI KONTROLNE

6

Rys. 2



Wskaźnik pracy startera – działa, gdy starter działa. Przy przygotowaniu startera do pracy miga 1 raz / sekundę.



Wskaźnik podgrzewania silnika – działa, gdy silnik jest podgrzany przed pracą.



Wskaźnik pracy silnika – świeci się, gdy silnik pracuje. Podczas przygotowywania silnika do pracy miga 1 raz / sekundę.



(po lewej stronie) Wskaźnik zasilania z generatora – działa, gdy zasilanie pochodzi z generatora. Podczas przygotowywania zasilania miga 1 raz na sekundę.



(z prawej strony) Wskaźnik zasilania – działa, gdy zasilanie z sieci.



Wskaźnik obciążenia – działa po podłączeniu obciążenia.



Wskaźnik błędu silnika – Gdy silnik działa nieprawidłowo, miga 4 razy na sekundę.



Wskaźnik zasilania – działa, gdy jest źródło zasilania. Podczas testowania zasilacza miga 1 raz / sekundę.



Wskaźnik awarii silnika. Gdy silnik nie może się uruchomić po 3 próbach, miga 2 razy na sekundę.



Wskaźnik awarii silnika. Gdy silnik nie może się uruchomić po 3 próbach, miga 2 razy na sekundę.



Wskaźnik napięcia akumulatora- Kiedy napięcie baterii jest nieprawidłowe miga 2 razy na sekundę.



Przycisk / wskaźnik uruchomienia silnika w trybie ręcznym – uruchamia silnik w trybie ręcznym, gdy silnik jest uruchomiony.



Przycisk zatrzymania silnika – zatrzymuje silnik w trybie ręcznym.



Przycisk / wskaźnik trybu automatycznego – zmienia tryb generatora na automatyczny, podczas trybu automatycznego świeci się.



Przycisk / wskaźnik trybu ręcznego – przekształca generator w tryb ręczny, w stanie trybu ręcznego, świeci się.



POWER SWITCH (przełącznik zasilania).

OPCJE BŁĘDÓW:



+



Migają razem, generator nie zwalnia napięcia.



+



(po lewej) Nie odbyło się podłączenie obciążenia do zasilania od generatora.



+



(po prawej) Nie odbyło się podłączenie obciążenia do zasilania od sieci.

Gdy silnik jest wyłączony, naciśnij i przytrzymaj ten przycisk  przez 3 sekundy – kontroler przejdzie do trybu ustawień. Następnie naciśnij krótko przycisk, wybierz opcję, którą chcesz skonfigurować. Parametry zmieniają się cyklicznie. Wybierz element, który chcesz skonfigurować , a następnie naciśnij by zwiększyć wskaźniki.

PARAMETRY:



Czas opóźnienia silnika, ustawienie fabryczne: 12 sekund.



(po lewej stronie) Czas ogrzewania, ustawienie fabryczne: 6 sekund.



Opóźnienie czasu zasilania z sieci: ustawienie fabryczne: 6 sekund.



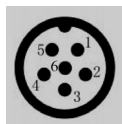
Regulacja czasu nagrzewania silnika, ustawienie fabryczne: 6 sekund.



Ustawianie czasu pracy startera – od 3 do 21 sekund.

Wybor czasu dla ustawienia – 3, 6, 12, 24 albo 48 sekund. by zwiększyć wskaźniki  lub zmniejszyć wskaźniki .

ATS GNIAZDO I PODŁĄCZENIE

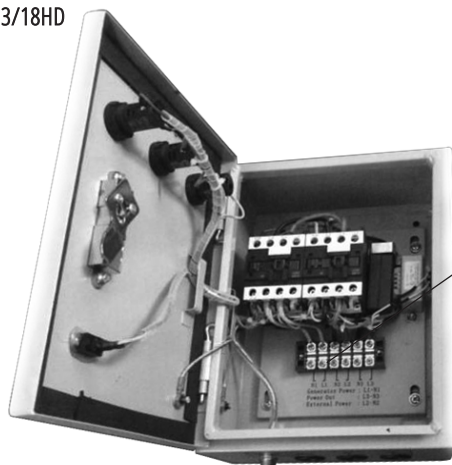


Numer	Kolor	Funkcja połączenia
1	czerwony	+12V
2	żółty	rozrusznik
3	zielony	~24V
4	niebieski	zawór paliwa
5	czarny	-12V
6	biały	podgrzewanie przedstartowe

Należy otworzyć drzwiczki Modułu Automatyki SZR. Wewnątrz są zaciski do połączenia. Podłączyć urządzenie AVR według schematu w Załączniku, Rys. 3-6.

MODELE KS ATS 3/18HD i KS ATS 1/40HD

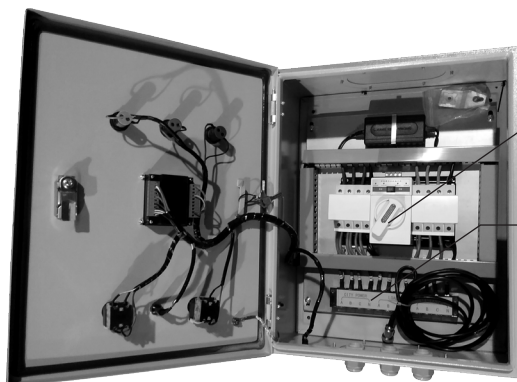
Rys. 4



Listwa kontaktowa
do podłączenia
przewodów elektrycznych

MODEL KS ATS 4/63HD

Rys. 5



Przełącznik z napędem
230V / 400V

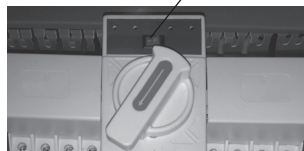
Listwa kontaktowa
do podłączenia
przewodów elektrycznych

Automatyczna jednostka sterująca generatorem KS ATS 4/63HD może pracować w dwóch trybach: ręcznym i automatycznym.

Wewnątrz bloku ATS znajduje się przełącznik trybów: Tryb automatyczny/Tryb ręczny (AUTOMATIC/MANUAL). Do normalnej pracy jednostki ATS producent zaleca ustawienie przełącznika, (który przełącza tryb z automatycznego na ręczny) w pozycji „1”, co oznacza, że urządzenie działa w trybie automatycznym, w którym jednostka automatyki stale kontroluje obecność napięcia z głównego źródła zasilania (sieci elektrycznej).

Jeśli przycisk przełącznika jest ustawiony w pozycji „0” – ATS działa w trybie ręcznym, w którym nie jest uwzględniona kontrola napięcia.

Rys. 6

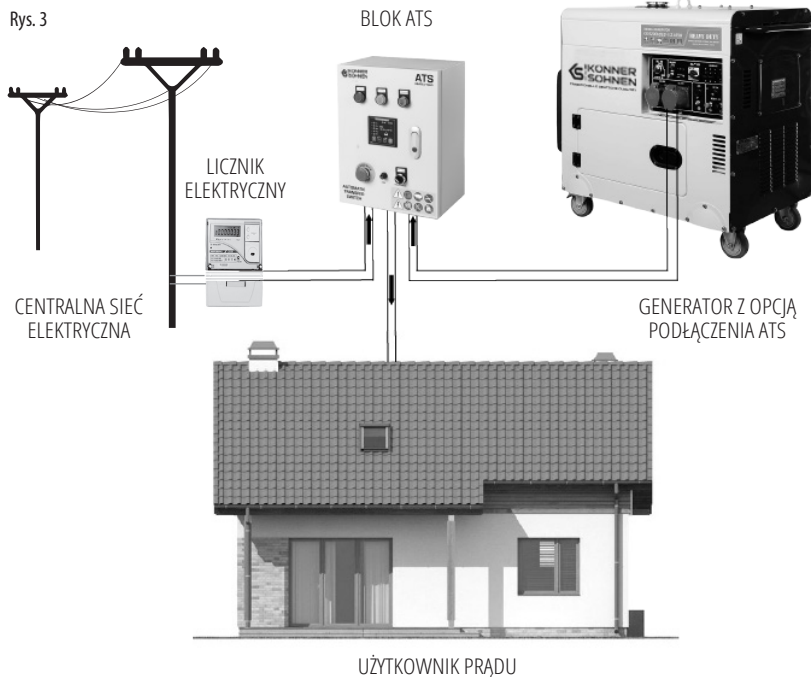


Przycisk zmiany trybu



Tryb automatyczny

Tryb ręczny



UWAGA – OSTROŻNIE!



Odkrycie i podłączenie jednostki ATS do sieci energetycznej powinno być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego technika. Produkt znajduje się pod napięciem.

Podłącz urządzenie ATS kablem sterującym do wejścia ATS na panelu generatora (dostarczonego jako element zestawu do urządzenia ATS).

Aby uruchomić generator w trybie automatycznym, klucz zapłonu na panelu generatora musi znajdować się w pozycji OFF.



6-pinowe złącze na panelu generatora.

W praktyce istnieją różne opcje dostarczania energii elektrycznej oraz różne zasady jej podłączania. Dlatego schematy montażu sprzętu podane w instrukcji obsługi służą jedynie do celów informacyjnych i nie stanowią instrukcji montażu. Decyzję o prawidłowym podłączeniu sprzętu w każdym indywidualnym przypadku podejmuje uprawniony elektryk wykonujący instalację. Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłową instalację, ani nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszkodzenia materialne i fizyczne, które mogą wynikać z nieprawidłowej instalacji lub obsługi sprzętu.



UWAGA – OSTROŻNIE!



Montaż oraz podłączenie Modułu Automatyki SZR do sieci miejskiej powinno się odbywać wyłącznie za pomocą wykwalifikowanego specjalisty. Produkt znajduje się pod napięciem.

SCHEMAT PODŁĄCZENIA DLA MODELU KS ATS 3/18HD DLA TRÓJFAZOWEJ SIECI ELEKTRYCZNEJ

Patrz rys. 1 w Załączniku:

MAINS – styki do podłączenia głównego źródła zasilania.

A – faza 1, **B** – faza 2, **C** – faza 3, **N** – neutral.

LOAD – styki do podłączenia domu lub innych odbiorców energii elektrycznej.

L1 – faza 1, **L2** – faza 2, **L3** – faza 3, **N** – neutral.

GENERATOR – styki do podłączenia generatora.

U – faza 1, **V** – faza 2, **W** – faza 3, **N** – neutral.

SCHEMAT PODŁĄCZENIA DLA MODELU KS ATS 1/40HD DLA JEDNOFAZOWEJ SIECI ELEKTRYCZNEJ

Patrz rys. 3 w Załączniku:

MAINS – styki do podłączenia głównego źródła zasilania.

N – neutral, **L** – faza.

LOAD – styki do podłączenia domu lub innych odbiorców energii elektrycznej.

N – neutral, **L** – faza.

GENERATOR – styki do podłączenia generatora.

N – neutral, **L** – faza.

SCHEMAT PODŁĄCZENIA DLA MODELU KS ATS 4/63HD

Patrz rys. 5 w Załączniku:

MAINS – styki do podłączenia głównego źródła zasilania.

A – faza 1, **B** – faza 2, **C** – faza 3, **N** – neutral.

LOAD – styki do podłączenia domu lub innych odbiorców energii elektrycznej.

L1 – faza 1, **L2** – faza 2, **L3** – faza 3, **N** – neutral.

GENERATOR – styki do podłączenia generatora.

U – faza 1, **V** – faza 2, **W** – faza 3, **N** – neutral.

KS ATS 3/18HD – patrz rys. 2 w Załączniku.

KS ATS 1/40HD – patrz rys. 4 w Załączniku.

KS ATS 4/63HD – patrz rys. 6 w Załączniku.

- Gwarancji udziela Dimax International Poland Sp. z o.o. ul. Południowa 8, 05-830, Stara Wieś – zwana dalej Gwarantem.
- Agregaty prądotwórcze, glebogryzarki, motopompy, skrzynki ATS, urządzenia do połączenia równoległego, maszyny wielofunkcyjne z osprzętem i inne urządzenia przeznaczone są do użytku profesjonalnego. Przez użytek profesjonalny rozumiemy częste lub okazjonalne zapotrzebowanie na energię elektryczną. Producent gwarantuje żywotność silnika agregatów prądotwórczych na poziomie 1000 godzin pracy przy przestrzeganiu informacji zawartej w instrukcji obsługi oraz prawidłowej konserwacji.

- Na zasadach oraz w zakresie przewidzianych w niniejszych Warunkach Gwarancji, Gwarant udziela gwarancji prawidłowego działania sprzętu, używanego przez Konsumenta albo Przedsiębiorcę, zgodnie z jego przeznaczeniem i zasadami użytkowania określonymi w instrukcji obsługi po dacie nabycia oraz zobowiązując się do usunięcia wad fizycznych, wynikających z przyczyn tkwiących w sprzęcie, które zostaną ujawnione i zostaną zgłoszone przed upływem terminu gwarancji.
- W rozumieniu niniejszych Warunków Gwarancji, Konsument jest osobą fizyczną, która nabyła urządzenie w celu niezwiązanym bezpośrednio z prowadzoną działalnością gospodarczą lub zawodową. Przedsiębiorcą uważa się za osobę fizyczną, prawną lub za organizacyjną jednostkę, która prowadzi działalność gospodarczą lub zawodową. W przypadku sprzedaży urządzenia na fakturę VAT i/lub wpisania w Kartę Gwarancyjną danych przedsiębiorstwa, uważa się, że Uprawniony z Gwarancji wykorzystuje urządzenie w ramach prowadzonej działalności gospodarczej lub zawodowej.
- Gwarant udziela gwarancji jedynie na sprzęt kupiony na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. Gwarancja obowiązuje wyłącznie na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
- Gwarant ponosi odpowiedzialność jedynie za wady fizyczne (materiałowe bądź produkcyjne) tkwiące w urządzeniu.
- Termin gwarancji na sprzęt, z wyłączeniem gwarancji na akumulator, przy zakupie na paragon wynosi dwadzieścia cztery miesiące lub 1000 godzin pracy (w zależności, co nastąpi pierwsze) od daty sprzedaży towaru przy użytkowaniu domowym, a przy zakupie na fakturę VAT albo w celu związanym bezpośrednio z prowadzoną działalnością gospodarczą lub zawodową wynosi dwanaście miesięcy lub 1000 godzin pracy (w zależności, co nastąpi pierwsze) od daty sprzedaży towaru, co jest potwierdzone wpisem i pieczęcią sprzedawcy w Karcie Gwarancyjnej. Niezależnie od powyższego termin gwarancji akumulatora objęty jest gwarancją na okres trzech miesięcy od daty sprzedaży.
- Podstawą skorzystania z uprawnień z gwarancji jest: przedłożenie ważnej Karty Gwarancyjnej, zawierającej dane Kupującego (dane identyfikacyjne przedsiębiorstwa lub dane osobowe Konsumenta), nazwę i model/type urządzenia oraz jego numer seryjny (numer silnika), datę sprzedaży i pieczęć Sprzedawcy wraz z dowodem zakupu (paragonem albo fakturą VAT) oraz z czytelnym podpisem Kupującego, potwierdzającym zapoznanie się i wyrażenie zgody na warunki Gwarancji. Karta Gwarancyjna bez powyższych danych, jak również w przypadku nieczytelnych zapisów lub poprawek nie zatwierdzonych pieczęcią sprzedającego jest nieważna i nie jest dokumentem upoważniającym do wykonania Napraw Gwarancyjnych przez Gwaranta.
- Duplikat Karty Gwarancyjnej może być wydany na pisemną prośbę po przedstawieniu przez użytkownika dowodu zakupu – paragonu albo Faktury VAT.
- Wystąpienie wady fizycznej sprzętu należy zgłosić niezwłocznie, ale nie później niż 3 dni po wykryciu usterki pod rygorem utraty gwarancji, poprzez przesłanie wypełnionego formularza reklamacyjnego, zamieszczonego na stronie internetowej Gwaranta: www.konner-sohnen.com na adres service.pl@dimaxgroup.de lub pocztą tradycyjną na adres siedziby firmy w Stara Wieś 05-830, ul. Południowa 8. Zgłoszenie wystąpienia wady fizycznej sprzętu można dokonać również w miejscu zakupu sprzętu.
- Gwarant pokrywa koszty związane z transportem towaru do serwisu oraz po naprawie sprzętu do Konsumenta albo Przedsiębiorcy lub miejsca odbioru wskazanego przez nich w przypadku uznania przez serwis wskazany przez Gwaranta, że uszkodzenie podlega naprawie Gwarancyjnej.
- W przypadku braku podstaw do uwzględnienia dokonanego zgłoszenia na podstawie Gwarancji (w szczególności z uwagi na: niestwierdzenie wady, zaistnienie przypadku nie objętego Gwarancją, upływu terminu Gwarancji, wygaśnięcie Gwarancji) Gwarant poinformuje zgłaszającego o nieuwzględnieniu zgłoszenia oraz uzasadni swoje stanowisko i obciąży Konsumenta lub Przedsiębiorcę kosztami związanymi z transportem oraz weryfikacją sprzętu przez serwis wskazany przez Gwaranta.
- W przypadku wystąpienia wady fizycznej sprzętu objętego Gwarancją oraz jej zgłoszenia przed upływem terminu Gwarancji – Gwarant dokona bezpłatnej naprawy sprzętu lub jego części, po uprzednim dokonaniu jego weryfikacji przez Serwis. Jeżeli wady nie można usunąć lub koszty związane z naprawą są niewspółmierne do wartości sprzętu lub naprawa jest szczególnie utrudniona, wówczas Gwarant dokonana wymiany sprzętu lub zwrotu kwoty zapłaconej za zakup.
- Gwarant przystąpi do naprawy gwarancyjnej w terminie 14 dni roboczych od dnia dostarczenia sprzętu do serwisu wraz z Kartą Gwarancyjną i dowodem zakupu (paragon lub faktura). W uzasadnionych szczególnych przypadkach z uwagi na konieczność sprowadzenia odpowiednich części lub niestandardowej naprawy

sprzętu termin naprawy może ulec wydłużeniu do czasu wykonania naprawy. Gwarant poinformuje Konsumenta lub Przedsiębiorcę o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej w terminie 14 dni roboczych od dnia dostarczenia sprzętu do serwisu, wskazując nowy termin naprawy.

- Serwis gwarancyjny może być wykonywany tylko w punktach serwisowych, wskazanych przez Gwaranta.
- Sprzęt powinien zostać dostarczony do punktu serwisowego kompletny (z kompletem akcesoriów dostarczonych w momencie zakupu) wraz z załączoną Kartą Gwarancyjną oraz dowodem zakupu (paragon lub faktura VAT).
- Warunkiem udzielenia gwarancji jest zapoznanie się użytkownika z instrukcją obsługi i użytkowanie sprzętu zgodnie z tą instrukcją.

GWARANCJA NIE OBEJMUJE:

- Wady lub uszkodzenia sprzętu w przypadkach:
 - gdy użytkownik nie przestrzegał zasad i zaleceń opisanych w instrukcji obsługi;
 - wynikłych z uszkodzeń mechanicznych, termicznych np. wysoka lub niska temperatura, chemicznych oraz powstałych w wyniku sił zewnętrznych - wyładowania atmosferyczne, skoki napięcia oraz powstałych na skutek nienależytego przewożenia, przechowywania, np. korozja lub konserwacji czy też klęsk żywiołowych. Jak też wad powstałych na skutek eksploatacji sprzętu w warunkach stałego zawilgocenia, zalania oraz czynników naturalnych np. brud, kurz;
 - które powstały w wyniku nieprawidłowego podłączenia przez osoby nie posiadające uprawnień elektrycznych;
 - powstałych w wyniku używania w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem lub na skutek nieuważnego lub nieodpowiedniego obchodzenia się ze sprzętem;
 - powstałych z powodu normalnej eksploatacji związanej z nadmiernym lub długotrwałym użytkowaniem;
 - w przypadku jednoczesnej awarii wirlnika i stojana.
 - powstałych wskutek zanieczyszczenia, które dostało się do silnika poprzez uszkodzony filtr powietrza, a w przypadku prądnicy przez otwory wentylacyjne,
 - powstałych w wyniku stosowania nieoryginalnych części zamiennych, materiałów eksploatacyjnych, smarów, olejów itp.;
 - związanych z nie wykonaniem czynności konserwacyjnych przewidzianych w instrukcji obsługi;
- Sprzętu gdy brakuje na nim oznakowania, np. tabliczki znamionowej, numerów seryjnych, naklejek lub zostały one uszkodzone lub zmodyfikowane;
- Sprzętu jeśli jego prawidłowa praca może być przywrócona w wyniku oczyszczenia z kurzu i zanieczyszczeń, odpowiedniej konfiguracji, konserwacji, wymiany oleju;
- Części uszkodzonych na skutek nadmiernej eksploatacji sprzętu;
- W przypadku obecności na kablach elektrycznych lub gniazdkach oznak mechanicznego lub termicznego uszkodzenia;
- Na skutek uszkodzeń sprzętu powstałych poprzez podłączenia uszkodzonych lub przewymiarowanych odbiorników elektrycznych;
- W przypadku obecności wewnątrz sprzętu obcych płynów, przedmiotów, opiótków, piachu, zanieczyszczeń itp.;
- Sprzętu zalanego niezgodnymi z instrukcją obsługi płynami eksploatacyjnymi – paliwem lub olejem lub przy użytkowaniu z nieodpowiednią ilością czy jakością oleju i paliwa. Poziom oleju należy sprawdzać przy każdym uruchomieniu urządzenia;
- W przypadku uszkodzeń spowodowanych wewnętrznym lub zewnętrznym zanieczyszczeniem, takim jak zanieczyszczenia paliwa lub układu smarowania lub systemu chłodzenia;
- W przypadku wykrycia usterek, których przyczyną są niestabilności pracy sieci elektrycznej użytkownika;
- W przypadku wykrycia uszkodzeń, powstałych w wyniku przeciążenia urządzenia. Objawami przeciążenia są stopienia lub zmiana koloru części w wyniku oddziaływania wysokiej temperatury, uszkodzenia na powierzchniach cylindrów lub tłoków, zniszczenie pierścieni tłokowych, przytarcia lub zatarcia panewek;

- W przypadku braku możliwości wykrycia, zdiagnozowania oraz sprawdzenia uszkodzenia;
- W przypadku wystąpienia uszkodzeń w dwóch lub więcej częściach sprzętu po weryfikacji przez punkt serwisowy wskazany przez Gwaranta;
- W przypadku stosowania paliw niewysokiej jakości lub nieodpowiednich
- Uszkodzenia automatycznego regulatora napięcia produktu z powodu niedbalstwa i nieprzestrzegania zasad użytkowania;
- Szybko zużywających się części i akcesoriów (w szczególności (świece zapłonowe, dysze, koła pasowe, elementy filtrujące i zabezpieczające, akumulatory, osprzęt wymienny, pasy, uszczelki gumowe, sprężyny, osie, rozruszniki ręczne, smar, osprzęt, powierzchnie robocze, węże, łańcuchy, frezy).
- Konserwacji (czyszczenie, smarowanie, mycie), montażu i regulacji;
- Jeśli sprzęt był rozkręcany, samodzielnie naprawiany, wprowadzone zostały zmiany w konstrukcji etc.;
- Jeśli po wykryciu uszkodzenia urządzenie było dalej eksploatowane;
- Gwarant w żadnych okolicznościach nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne koszty związane z montażem i demontażem produktu;
- Dowód zakupu oraz Karta Gwarancyjna w żadnych okolicznościach nie dają prawa do odszkodowania za szkody i utracone korzyści na majątku lub osobie, których doznał lub za które jest odpowiedzialny Uprawniony z Gwarancji, a będące skutkiem awarii lub wad generatora w czasie trwania Gwarancji oraz po jej upływie.
- Uprawnienia gwarancyjne Uprawnionego z Gwarancji nie obejmują w żadnym przypadku domagania się zwrotów poniesionych kosztów wynikłych w skutek wady urządzenia lub Naprawy gwarancyjnej, w szczególności za straty, które poniósł Uprawniony z Gwarancji oraz za utracone korzyści, które mógłby osiągnąć w związku ze szkodą na majątku i osobie.

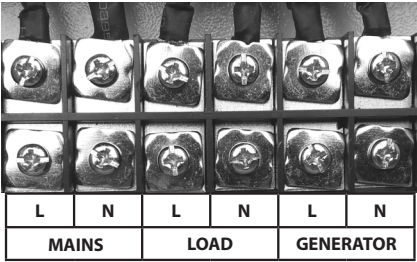
KS ATS 3/18HD



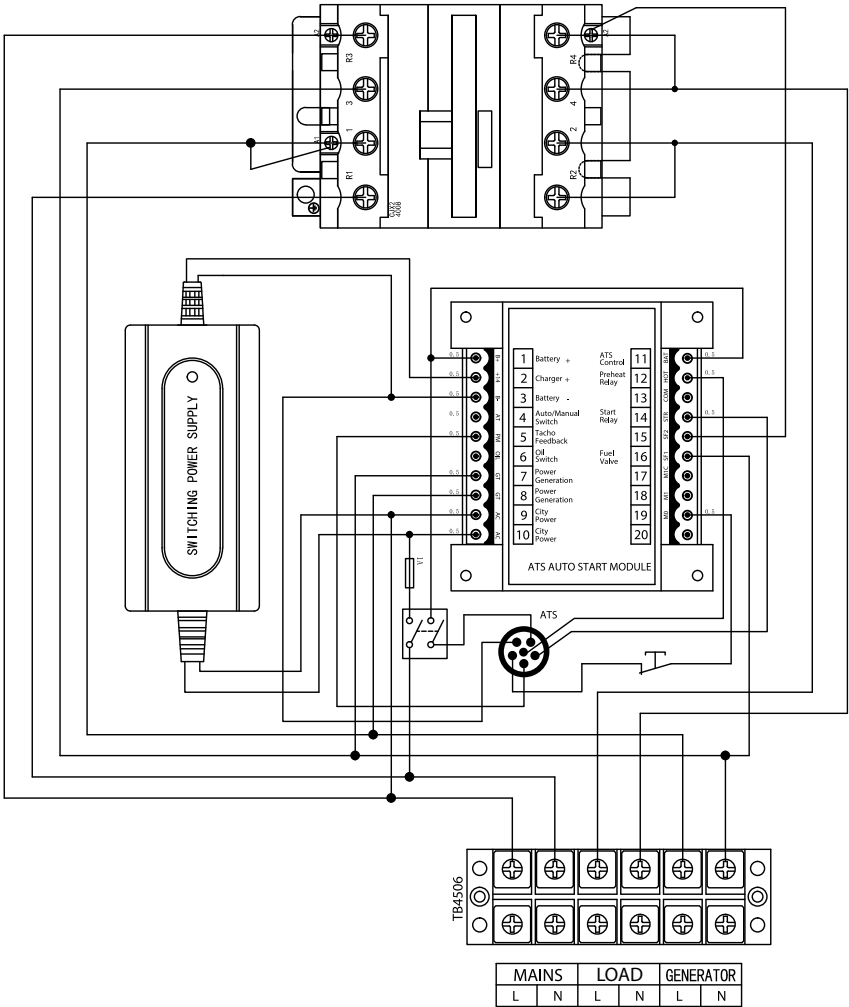
A	B	C	N	L1	L2	L3	N	U	V	W	N
MAINS				LOAD				GENERATOR			

KS ATS 1/40HD

3.

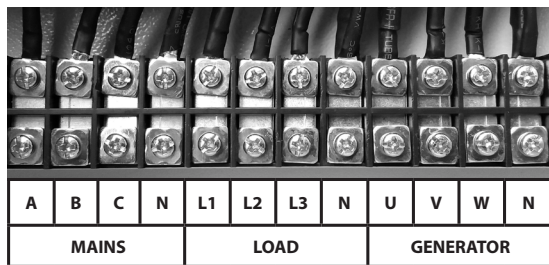


4.

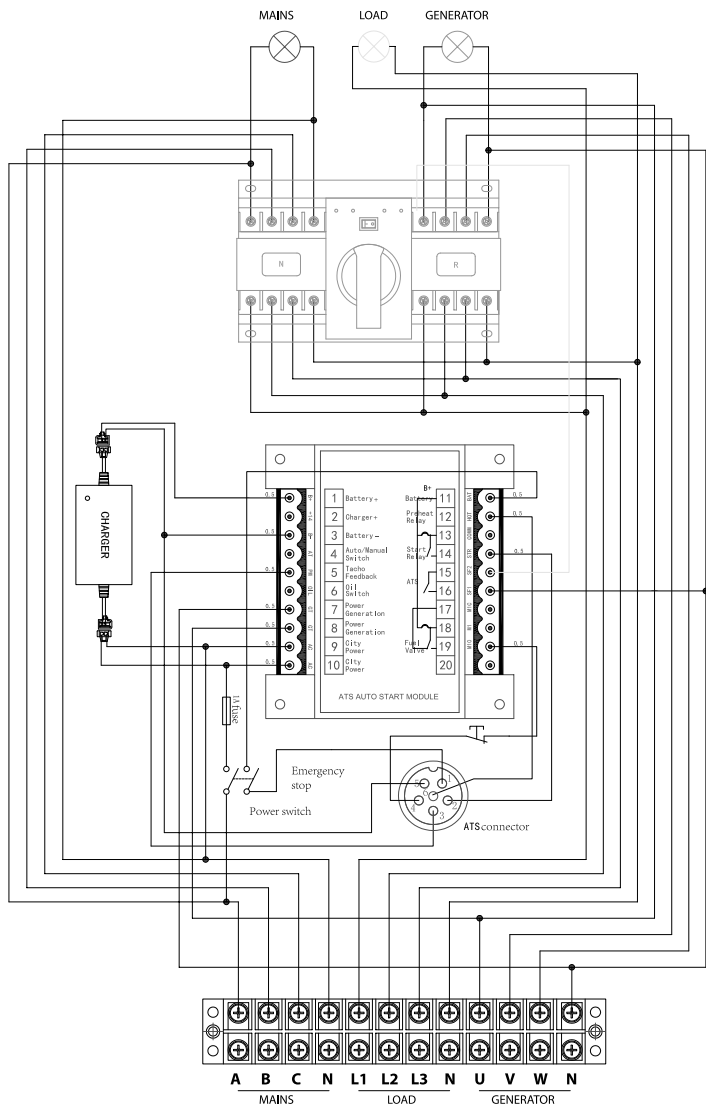


KS ATS 4/63HD

5.



6.





DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

(Tłumaczenie deklaracji oryginalnej)

Nr. 102

Poniżej wymienione produkty zostały przetestowane zgodnie z obowiązującymi standardami i odpowiednimi Dyrektywami Unii Europejskiej: Dyrektywa Niskonapięciowa 2014/35/WE, Dyrektywa EMC dotyczącą Kompatybilności Elektromagnetycznej 2014/30/WE.

Producent: DIMAX INTERNATIONAL GmbH
Adres: Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Niemcy
Produkty: System automatycznego załączania rezerwy (ATS)
marki "Könner & Söhnen"
Typ/Model: KS ATS 4/63HD ,KS ATS 1/40HD, KS ATS 3/18HD

Deklaracja bazuje na przykładzie jednego egzemplarza z każdego typu produktów, nie implikuje oceny całej produkcji i nie wykorzystuje logotypu laboratorium testującego. Producent zapewnia, że cała seria danej produkcji odpowiada wzorcowemu egzemplarzowi zbadanemu i opisanemu w raporcie. Wszystkie raporty techniczne znajdują się w posiadaniu firmy i pozostają do dyspozycji uprawnionych jednostek.

Opis spełnia wymagania 2014/35/WE Dyrektywa Niskonapięciowa
zawarte w: 2014/30/WE Dyrektywa EMC dotyczącą
Kompatybilności Elektromagnetycznej

Wykorzystane standardy: EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013+A1:2019
IEC 60335-1:2020



Data wystawienia: 2021-10-10
Miejsce wystawienia: Düsseldorf
Dyrektor generalny: Fomin P.

DIMAX
International
GmbH
Steuer-Nr: 103 5722 2493
USt-IdNr: DE296177274

P. Fomin

My, firma Dimax International GmbH, niniejszym deklarujemy, iż powyższa informacja odpowiada wymogom Parlamentu Europejskiego, jego Dyrektywom: 2014/35/WE Dyrektywa Niskonapięciowa z dnia 26 Lutego 2014 roku, 2014/30/WE Dyrektywa EMC dotyczącą kompatybilności elektromagnetycznej z dnia 26 Lutego 2014 roku. Za używanie powyższego znaku CE odpowiada producent. Po realizacji Deklaracji Zgodności WE oraz dostosowaniu się do odpowiednich Dyrektyw WE.

KONTAKT

Deutschland:

Hergestellt unter Lizenz und Kontrolle der DIMAX International GmbH.

Importeur und Vertreter in Deutschland:
DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203,
40235 Düsseldorf, Deutschland. Produziert in VRC.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.com

European Union:

Manufactured under license and control of DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Germany.

Importer and representative in Netherlands DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st,
05-830 Stara Wieś, Poland. Assembled in PRC.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.com

The United Kingdom:

Innovation Trade Ltd., 63/66 Hatton Garden Fifth Floor,
Suite 23, London, EC1N 8LE, info.uk@dimaxgroup.de

Technical support

support.uk@dimaxgroup.de
www.konner-sohnen.uk

France:

Fabriqué sous licence et contrôle de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Allemagne.

Importateur et représentant en France et en Belgique
DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st,
05-830 Stara Wieś, Pologne. Assemblé en RPC.
innovationtrade8@gmail.com
www.konner-sohnen.fr

España:

Fabricado bajo licencia y control de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Alemania.

Importador y representante en España de DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st,
05-830 Stara Wieś, Polonia.
Ensamblado en la República Popular China.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.es

Polska:

Wyprodukowano na licencji i pod kontrolą DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203,
40235 Duesseldorf, Niemcy.

Importer i przedstawiciel w Polsce:
DIMAX International Poland Sp. z o. o. ul. Południowa 8,
05-830 Stara Wieś, Polska. Zmontowany w CRL.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.pl

Україна:

Виготовлено за ліцензією та під контролем DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203,
40235 Дюссельдорф, Німеччина.

Імпортер та представник в Україні:
ТОВ "ТЕХНО ТРЕЙД КС" вул. Електротехнічна 47,
02225, м. Київ, Україна. Змонтовано в КНР
www.konner-sohnen.com.ua